

# SIL Unicode Keyboard Chart for Africa (using “dead” keys)

by Lorna A. Priest

SIL Non-Roman Script Initiative (NRSI)

## Keyboard Assignments

This keyboard is intended to illustrate how Keyman can be used to create an easily modifiable keyboard. This keyboard is developed for Keyman 6.2 on any keyboard.

With this package you should have the source of this keyboard and can easily make modifications. For instance, if you do not want to type “] v” to access “^” you can easily go to the keyboard source file and change the keystrokes or you could leave the keystrokes but change the resulting character.

An attempt has been made to cover the orthographic needs for SIL in many of the countries of Africa, but this cannot be considered a complete list, nor should it be considered an endorsement for this particular layout.

## Letters

The following letters are available by typing directly:

a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z

The following letters are available by typing the keystrokes underneath.

ɑ	ʌ	ɒ	ɔ	ɔ̃	ɔ̄	ɛ	ə	ə̃	ə̄	f	ɡ	ɣ	ɦ	ɨ	ɪ	ʁ	ɹ	ɻ
[a	]v	[b	[c	[j	[d	[s	[e	]e	[f	[g	[x	[h	[i	[l	[k	[m	[n	
ɑ	ʌ	ɒ	ɔ	ɔ̃	ɔ̄	ɛ	ə	ə̃	ə̄	ƒ	ɡ	ɣ	ɦ	ɨ	ɪ	ʁ	ɹ	ɻ
[A	]V	[B	[C	[J	[D	[S	[E	]E	[F	[G	[X	[H	[I	[L	[K	[M	[N	

ø	ɔ̃	ɒ	ɔ̃	ɔ̄	ɛ̃	ɛ̄	ɛ̃	ɛ̄	ɛ̃	ɛ̄	ɛ̃	ɛ̄	ɛ̃	ɛ̄	ɛ̃	ɛ̄	ɛ̃	ɛ̄
[q	[o	[p	[r	]r	]s	]t	[t	[u	[v	[w	[y	[z	]z					
ø	ɔ̃	ɒ	ɔ̃	ɔ̄	ɛ̃	ɛ̄	ɛ̃	ɛ̄	ɛ̃	ɛ̄	ɛ̃	ɛ̄	ɛ̃	ɛ̄	ɛ̃	ɛ̄	ɛ̃	ɛ̄
[Q	[O	[P	[R	]R	]S	]T	[T	[U	[V	[W	[Y	[Z	]Z					

## Other

?	ſ	'
[?]	]?	[']

## Punctuation

The following punctuation is available by typing directly:

!	#	\$	%	&	*	(	)	-	=	+	\	:	;	,	.	?
---	---	----	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

The following punctuation is available by typing the keystrokes underneath.

«	‹	›	»	/	<	>	@	[	]	^	_	`	~	{	}	
<<	<	>	>>	] /	] <	] >	] @	] [	] ]	] ^	] _	] `	] ~	] {	] }	]
“	‘	’	”													
[<[<	[<	[>	[>[>													

## Diacritics

Diacritics are typed *after* the character they are to appear above (or below). If you need stacking diacritics they should be typed in the order of lowest to highest. If you have a diacritic above and another below, they can be combined in any order. If the precomposed character exists in Unicode that is the character that will be output.

### Above

◌̂	◌̃	◌̄	◌̅	◌̆	◌̇	◌̈	◌̉	◌̊	◌̋	◌̌	◌̍
`	/	^	~	_	}	"	{		@		

### Below

			◌̎	◌̏	◌̐			◌̑	◌̒	◌̓
			[~	[_	[}			[	[@	[,

## Numbers

Numbers are available by typing directly:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

# Keyboarding Charts

To access characters on this chart, just type the key. So, for example, to get “â”, type “a” followed by “^”. To get “ë” type “e” followed by “\_”, followed by “/”.

~ ` ~ `	! 1	! 1	@ 2	° 2	# 3	# 3	\$ 4	\$ 4	% 5	% 5	^ 6	^ 6	& 7	& 7	* 8	* 8	( 9	( 9	) 0	) 0	- -	- -	+ +	+ +	Bksp
Tab	Q Q q q	W W w w	E E e e	R R r r	T T t t	Y Y y y	U U u u	I I i i	O O o o	P P p p	{ { [ [	~ ~ ] ]	· · \ \	· · \ \											
Caps	A A a a	S S s s	E E e e	D D d d	F F f f	G G g g	H H h h	J J j j	K K k k	L L l l	: : ; ;	“ ” ' '	Enter												
Shift	Z Z z z	X X x x	C C c c	V V v v	B B b b	N N n n	M M m m	< < , ,	> > . .	? ? / /	Shift														
Ctrl		Alt									Alt		Ctrl												

## “[” deadkey

To access characters on this chart, type a “[” followed by the key. For example, to get “Ɛ”, type “[S”.

~ `	!	@ 2	# 3	\$ 4	% 5	^ 6	& 7	* 8	( 9	) 0	- _	+ =	Bksp		
Tab	Q q	Ø ø	W w	E e	R r	T t	Y y	U u	I i	O o	P p	{ [	}	°	 _
Caps	A a	S s	E ε	D d	F f	G g	H h	J j	K k	L l	:	“ ‘	” ’	Enter	
Shift	Z z	X x	C c	V v	B b	N n	M m	< ,	> .	? /	Shift				
Ctrl	Alt											Alt	Ctrl		

## “]” deadkey

To access characters on this chart, type a “]” followed by the key. For example, to get “Λ”, type “]V”.

~ `	~ `	! 1	@ 2	# 3	\$ 4	% 5	^ 6	^ 6	& 7	* 8	( 9	) 0	- -	- -	+ =	Bksp		
Tab	Q q	W w	E e	Θ ϑ	R r	Ŕ ŕ	T t	𝔗 𝔚	Y y	U u	I i	O o	P p	{ [	{ [	} ]	} ]	 \
Caps	A a	S s	Σ ∫	D d	F f	G g	H h	J j	K k	L l	:	:	:	:	:	:	:	Enter
Shift		Z z	X x	C c	V v	Λ λ	B b	N n	M m	< ,	< ,	> .	> .	? /	? /	?	?	Shift
Ctrl		Alt														Alt		Ctrl

## Reference

This section is intended purely for reference in case a person desires to see the Unicode Scalar Value of a particular character.

### Orthographic Characters

keystrokes	to get	Unicode	keystrokes	to get	Unicode
a	<b>a</b>	U+0061	A	<b>A</b>	U+0041
[ + a	<b>ɑ</b>	U+0251	[ + A	<b>Ɑ</b>	U+2C6d
] + v	<b>Λ</b>	U+028C	] + V	<b>Λ</b>	U+0245
b	<b>b</b>	U+0062	B	<b>B</b>	U+0042
[ + b	<b>ḃ</b>	U+0253	[ + B	<b>Ḃ</b>	U+0181
c	<b>c</b>	U+0063	C	<b>C</b>	U+0043
[ + c	<b>ċ</b>	U+0188	[ + C	<b>Ċ</b>	U+0187
d	<b>d</b>	U+0064	D	<b>D</b>	U+0044
[ + j	<b>ḋ</b>	U+0256	[ + J	<b>Ḑ</b>	U+0189
[ + d	<b>ḏ</b>	U+0257	[ + D	<b>Ḍ</b>	U+018A
e	<b>e</b>	U+0065	E	<b>E</b>	U+0045
[ + e	<b>ɛ</b>	U+025B	[ + S	<b>Ɛ</b>	U+0190
[ + s	<b>ə</b>	U+01DD	[ + E	<b>Ǝ</b>	U+018E
] + e	<b>ə</b>	U+0259	] + E	<b>Ə</b>	U+018F
f	<b>f</b>	U+0066	F	<b>F</b>	U+0046
[ + f	<b>ḟ</b>	U+0192	[ + F	<b>Ḟ</b>	U+0191
g	<b>g</b>	U+0067	G	<b>G</b>	U+0047
[ + g	<b>ḡ</b>	U+0260	[ + G	<b>Ġ</b>	U+0193
[ + x	<b>y</b>	U+0263	[ + X	<b>Y</b>	U+0194
h	<b>h</b>	U+0068	H	<b>H</b>	U+0048
[ + h	<b>ḥ</b>	U+0266	[ + H	<b>Ḥ</b>	U+021E

keystrokes	to get	Unicode	keystrokes	to get	Unicode
i	<b>i</b>	U+0069	I	<b>I</b>	U+0049
[ + i	<b>ï</b>	U+0068	[ + I	<b>Ĭ</b>	U+0197
[ + l	<b>ł</b>	U+0269	[ + L	<b>Ľ</b>	U+0196
j	<b>j</b>	U+006A	J	<b>J</b>	U+004A
k	<b>k</b>	U+006B	K	<b>K</b>	U+004B
[ + k	<b>ķ</b>	U+0199	[ + K	<b>Ķ</b>	U+0198
l	<b>l</b>	U+006C	L	<b>L</b>	U+004C
m	<b>m</b>	U+006D	M	<b>M</b>	U+004D
n	<b>n</b>	U+006E	N	<b>N</b>	U+004E
[ + m	<b>ņ</b>	U+0272	[ + M	<b>Ņ</b>	U+019D
[ + n	<b>ŋ</b>	U+014B	[ + N	<b>Ŋ</b>	U+014A
o	<b>o</b>	U+006F	U+004F	<b>O</b>	U+004F
[ + q	<b>ø</b>	U+00F8	[ + Q	<b>Ø</b>	U+00D8
[ + o	<b>ɔ</b>	U+0254	[ + O	<b>Ɔ</b>	U+0186
p	<b>p</b>	U+0070	U+0050	<b>P</b>	U+0050
[ + p	<b>þ</b>	U+01A5	[ + P	<b>Ƴ</b>	U+01A4
q	<b>q</b>	U+0071	U+0051	<b>Q</b>	U+0051
r	<b>r</b>	U+0072	U+0052	<b>R</b>	U+0052
[ + r	<b>ŗ</b>	U+024D	[ + R	<b>Ŕ</b>	U+024C
] + r	<b>ŕ</b>	U+027D	] + R	<b>Ŗ</b>	U+2C64
s	<b>s</b>	U+0073	U+0053	<b>S</b>	U+0053
] + s	<b>ſ</b>	U+0283	] + S	<b>Σ</b>	U+01A9
t	<b>t</b>	U+0074	T	<b>T</b>	U+0054
[ + t	<b>ţ</b>	U+01AD	[ + T	<b>Ƨ</b>	U+01AC
] + t	<b>ţ</b>	U+0167	] + T	<b>Ƨ</b>	U+0166

keystrokes	to get	Unicode	keystrokes	to get	Unicode
u	u	U+0075	U	U	U+0055
[ + u	ụ	U+0289	[ + U	Ụ	U+0244
v	v	U+0076	V	V	U+0056
[ + v	ṿ	U+028B	[ + V	Ṿ	U+01B2
w	w	U+0077	W	W	U+0057
[ + w	ẉ	U+2C73	[ + W	Ẉ	U+2C72
x	x	U+0078	X	X	U+0058
y	y	U+0079	Y	Y	U+0059
[ + y	ỵ	U+01B4	[ + Y	Ỵ	U+01B3
z	z	U+007A	Z	Z	U+005A
] + z	ẓ	U+01B6	] + Z	Ẓ	U+01B5
[ + z	ẑ	U+0292	[ + Z	Ẑ	U+01B7
			] + ?	Ʒ	U+0295
[ + '	'	U+02BC	[ + ?	ʒ	U+0294

## Punctuation

Punctuation is typed normally with the exception of the following:

keystrokes	to get	Unicode
< + <	«	U+00AB
> + >	»	U+00BB
<	◀	U+2039
>	▶	U+203A
] + /	/	U+002F
] + <	<	U+003C
] + >	>	U+003E
] + @	@	U+0040
] + [	[	U+005B
] + ]	]	U+005D
] + ^	^	U+005E
] + _	_	U+005F
] + `	`	U+0060
] + {	{	U+007B
] +		U+007C
] + }	}	U+007D
] + ~	~	U+007E

# Diacritics

## Above

Type after vowel	to get	Unicode
`	◌ <sup>˘</sup>	U+0300
/	◌ <sup>˙</sup>	U+0301
^	◌ <sup>ˆ</sup>	U+0302
~	◌ <sup>˜</sup>	U+0303
_	◌ <sup>̄</sup>	U+0304
}	◌ <sup>˙</sup>	U+0307
"	◌ <sup>¨</sup>	U+0308
{	◌ <sup>˘</sup>	U+030C
	◌ <sup>˘</sup>	U+030D
@	◌ <sup>◌</sup>	U+030A

## Below

deadkey keystrokes (type after vowel)	to get	Unicode
[ + ~	◌ <sub>˘</sub>	U+0330
[ + _	◌ <sub>̄</sub>	U+0331
[ + }	◌ <sub>˙</sub>	U+0323
[ +	◌ <sub>˘</sub>	U+0329
[ + @	◌ <sub>◌</sub>	U+0325
[ + ,	◌ <sub>˘</sub>	U+0327